

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा घोषणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकार मे दिये गये सभी विवरण मेरी जनकारी के अनुसार सत्त्व एवं योग्य हैं। मेरे कोई विवरण यह कामना नहीं योग्य या जात है तो मेरी सहायता निवाल की जा सकती है।
 - 2) मेरे द्वारा जो घोषणा होती "कोशिका फाउंडेशन", ये तो योग्य है, उसका उपयोग उमरे उद्देश्य की तुली एवं लिये विवरण आधार, जो इस प्रकार मे भया योग्य है।
 - 3) मेरी घोषणा हूं कि विवरण सहायता हेतु यह प्रार्थना की गई है, तब यांत्रिक या सकारात्मक विभिन्न अन्य स्रोतोंसे जारी करने से न तो लिया है और न ही घोषणा मे दी गयी।

AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार मे अपने हमलाद्यर्थ का अंगठे की ताक लगाकर, मैं (अवेदक) मरीज सहायता की पुष्टि करता हूं कि "कोशिका फाउंडेशन" और उसके नामों "कोशिका फाउंडेशन" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, जीवंत और यो विवरण इस प्रकार मे योग्य है, उसे "कोशिका" एवं नामी, पता, वाचक/वा तुम्हारे उद्देश्य से जुड़ी विविधियों द्वारा उपलब्धियों के लिये किये गये प्रकार सहायता मे प्राप्तात्मा करने के लिए अधिकृत है। मेरे इसका विवरण ये इसके के बाते या बार मे करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व नामी अधिकृत है।
 - 2) मेरे (अवेदक) इस बात से सहायता है कि मेरा नाम, पता, जीवंत और विवरण यो दिये कि सहायता के उद्देश्यों से योग्य है तुम्हे मैं सहायता का हक्कदार नहीं बताता। इस सम्बन्ध मे "कोशिका" एवं उपलब्ध नामियों का निर्देश अंतिम और वाचकाती होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अवेदक की हस्ताक्षर या लांचाल की विवरण



AGREEMENT by HOSPITAL (हमस्ताक्षर द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
 - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- इनपर अधिकृत, हमस्ताक्षर की ओर से मामले/योग्यों को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विवरण की जाती है, जिसे इम (हमस्ताक्षर) निम प्रकार से याचन व स्वीकार करते हैं।
- 1) यह कि न तो घटनाकाल और न ही घटन्य मे विविध सहायता कियो गये योग्यता संस्थान या विविध अन्य संस्थानों मे लाने का तो यह है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विविधीय विविध इकान के सम्बन्ध मे "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा नहीं हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता निवारि अधिकारी/एकान से हेतु योग्य नहीं किया जाता है तो अम्भाल कियो अन्य या योग्यता संस्थान या विविध अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार मूल्यात रखता है। इस पूर्ण मे स्पष्ट कहा जाता है कि अम्भाल हिन्दूप यदि इकान गोदी/मामले हेतु कियो गये योग्यता संस्थान या विविध अन्य सामने मे लाने संगत होती है।
 - 2) "कोशिका फाउंडेशन" से लो नहीं सहायता देनेवाल विविध जहाज की है। योग्य प्रकार का कोई वाल नहीं है। इसलिये हमस्ताक्षर मे योग्य के लालव सुखा और जाने वाले की लालव विविध योग्य एवं हमस्ताक्षर की होती है। "कोशिका" की कोई भूमिका या विविध योग्य सामने मे नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

लांचाल के लिए संमतुति

Mr. LAKSHMIPATHI N

Senior Manager

OUTREACH BANGALORE

DIABETES & EYE HOSPITAL

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory

(A.D.M. on behalf of Hospital)

VAC, नं. १००-१०१ हमस्ताक्षर अधिकृत विवरण

Date of Surgery
अंगठी की तारीख

15/12/25

MS Consultant Ophthalmologist

Bangalore Diabetes & Eye Hospital
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)

डॉ. लक्ष्मीपात्री नायर, एम.डी.एस. एवं एम.एस.एफ.एस.

डॉ. लक्ष्मीपात्री नायर का नाम व हमस्ताक्षर के रूप में

वाचकर का नाम व हमस्ताक